

R. GOSCINNY - A. UDERZO

Astérix

**EL MAL TRAGO
DE OBÉLIX**

TEXTO E ILUSTRACIONES DE UDERZO



PLANETA  junior

- UDERZO - 96

GOSCINNY Y UDERZO
PRESENTAN
UNA AVENTURA DE ASTÉRIX

EL MAL TRAGO DE OBÉLIX

TEXTO E ILUSTRACIONES DE UDERZO



PLANETA  junior



Vis comica: capacidad de hacer reír (palabras extraídas de un epigrama de César sobre Terencio, poeta latino).

EN ROMA, EN EL PALACIO DE JULIO CÉSAR ...

**¡ZOPENCO!
¡¡IMBÉCIL!!
¡¡¡IDIOTA!!!**



1A

**¡¡¿PERO POR QUÉ
SÓLO ESTOY RODEADO
DE BORRICOS DE LA
PEOR CALAÑA?!!**



**¡ UY, UY, UY.!; MI SUPERIOR EL
ALMIRANTE PORTAFOLIUS SE ESTÁ
JUGANDO EL GRADO, GUARDIA!**

**¡ ESO AL MENOS ES UNA
ENTRADA GRATIS PARA VER
DE CERCA LOS LEONES
DEL CIRCO!**



**¡¡ REINA CLEOPATRA, TIE-
NES ANTE TI AL INEPTO
MÁS AMONDONGADO
DE ROMA ...**



**... AL QUE
ACABAN
DE ROBAR
LA NAVE
MÁS BELLA DE
LA FLOTA!!!
¡ LA MÍA!**



1B











PERO, JUSTAMENTE LOS ROMANOS NO ESTÁN LEJOS Y LAS CUATRO GUARNICIONES SE HALLAN EN EFECTO REAGRUPADAS BAJO LAS ÓRDENES DE UN NUEVO MANDO, EL DEL VICEALMIRANTE VAYACRÚS.

¡OTRO DE LOS PELOTILLEROS DE ROMA!

¡SÍ! ¡Y ENCIMA ÉSE TIENE PINTA DE METER-NOS EN ATOLLADEROS!

¡LEGIONARIOS!... ¡HE VENIDO AQUÍ PARA VOLVER A ENSEÑAROS LA DISCIPLINA! LA QUE HACE LA FUERZA DE LA NACIÓN ROMANA!...

Y PARA COMENZAR...



¡FIRMES, AR!



¡SÍ! ¡ESO, FIRMAD VUESTRA SENTENCIA, ROMANOS!

¡¿?!



¡EXPLÍCAME, ROMANO! ¿POR QUÉ ESTE ATAQUE EN MASA?

¡PERO... SI SÓLO ENSAYÁBAMOS EL DESFILE PARA DAR LA BIENVENIDA AL ALMIRANTE PORTAFOLIUS!



¡PUES LE DIRÁS A TU ALMIRANTE PORTAMENGANUS QUE LOS DESFILES AQUÍ...



... SÓLO LOS HACEMOS NOSOTROS!







MÁS TARDE, TRAS HABER COGIDO HIERBAS EN EL BOSQUE, EL DRUIDA VUELVE A SU CHOZA...

¡POBRE OBÉLIX!

¡ES ESPANTOSO!

¡ES HORROROSO!

¡PERO!... ¿¿??



SERÁN CAPACES DE...



¡NO ES POSIBLE SACARLO DE OTRA MANERA!

¡UF!



¡MENOS MAL QUE LOS EFECTOS DE LA POCIÓN MÁGICA AÚN NOS DURAN!...

¡AL PARECER, A ÉL TAMBIÉN!



¡PAM!
¡PAM!



¡AHORA TODOS AFUERA!
¡LO VELARÁ SOLO ASTÉRIX MIENTRAS YO INTENTO PREPARAR UN ANTÍDOTO!



¡OBÉLIX! ¡TONTAINA! ¿POR QUÉ HAS INFRINGIDO LOS SABIOS CONSEJOS DE PANORÁMIX? ¿QUÉ SERÁ DE IDEAFIX Y DE MÍ SI TE QUEDAS ETERNAMENTE TIESO COMO UN MENHIR?

HA CAÍDO LA NOCHE EN LA ALDEA DESCONCERTADA POR EL ACONTECIMIENTO. SÓLO QUE DAN ENCENDIDOS LOS PABILOS DE LAS DOS CHOZAS...



LA DEL DRUIDA PANORÁMIX, QUE PREPARA SIN MUCHA FE UNA MIXTURA SECRETA QUE SÓLO ÉL CONOCE...



Y LA DEL POBRE OBÉLIX, QUE SIGUE VELADO POR SU AMIGO ASTÉRIX.



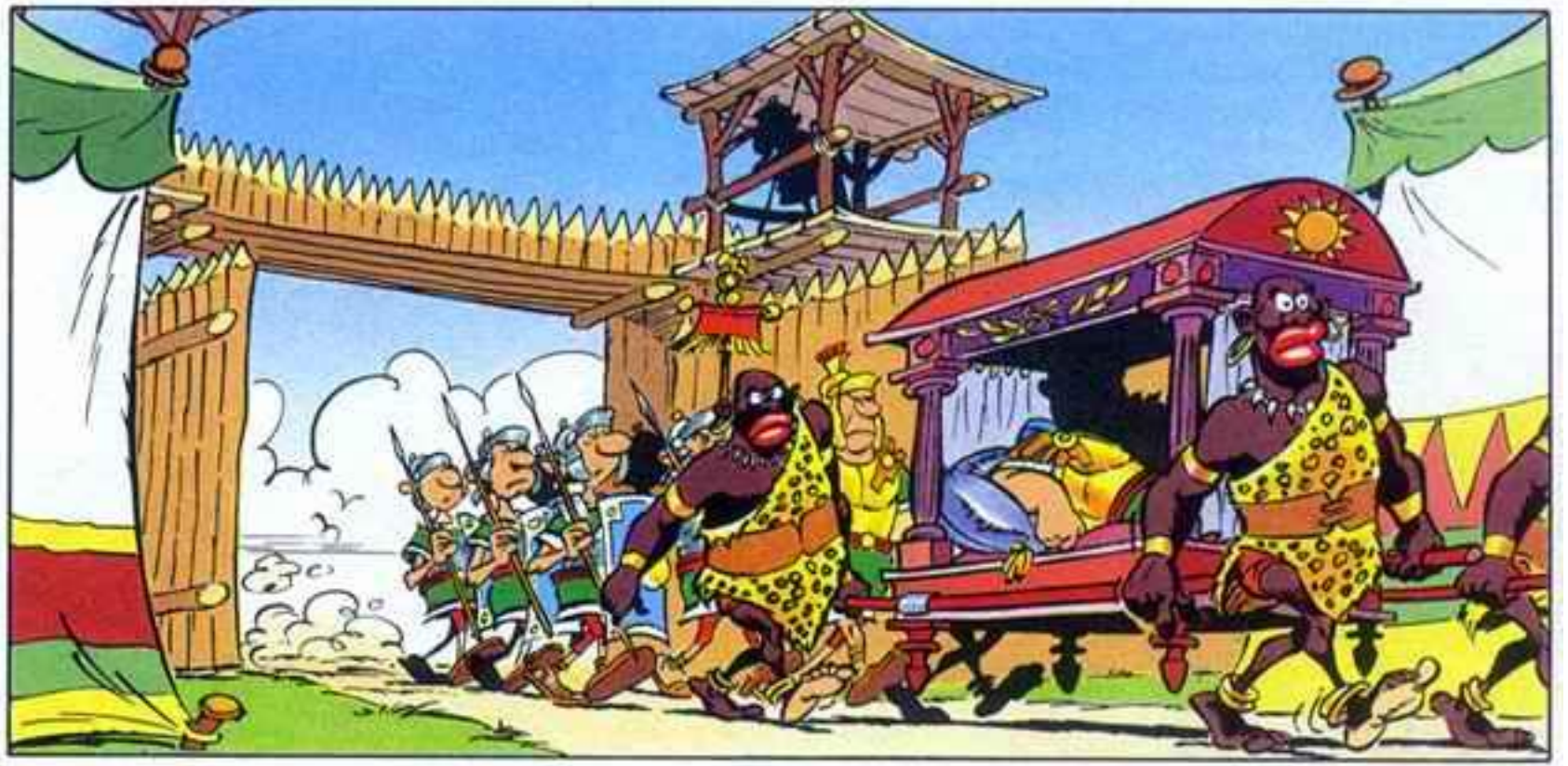
POR LA MADRUGADA...



EN EL CAMPAMENTO ROMANO DE ACUARIUM...

¡¡¡VIENE EL ALMIRANTE, VICEALMIRANTE!!!

¡OTRO PELOTILERO!
¡BAH!



¿¿¿QUÉ ES ESE HATAJO DE ESPERPENTOS ???

BUENO... PUES... EJEM...



¡EXPLÍCATE, VAYACRÚS!

ES MUY SENCILLO, HACÍAMOS MANIOBRAS, BUENAMENTE...

...CUANDO DE GOLPE Y PORRAZO...



¡NO ME DIGAS QUE FUERON EL PUÑADO DE GALOS DE ENFRENTARTE LOS QUE OS PUSIERON EN TAL ESTADO!

¡CABE DECIR QUE YO MISMO MEDI A PUÑOS LA FUERZA PERSUASIVA DE DICHO PUÑADO, ALMIRANTE!



¡DA IGUAL! ¡SÍGUEME, TENGO QUE HABLARTE!



ANDA, ALMIRANTE PORTAFOLIUS. ¿ME DIRÁS DE UNA VEZ QUÉ HACEMOS EN ESTE PAÍS DE LOCOS?

NUESTRA FLOTA SIGUE A DISTANCIA LA GALERA DE CÉSAR QUE SE ACERCA A LAS COSTAS DE ARMÓRICA. ¡ES INNEGABLE QUE LOS AMOTINADOS INTENTARÁN REFUGIARSE EN EL PUEBLO DE LOS IRREDUCTIBLES!



¡YA CAPTO! ¡EN CUANTO DESEMBARQUEN Y DEJEN LA NAVE, LA RECUPERAREMOS! ¡¡¡ ES GENIAL !!!



¡JEJEJE! EN CUANTO A LOS AMOTINADOS, YA ENCONTRARÉ LA MONEDA DE CANJE CON LOS GALOS PARA MANDARLOS OTRA VEZ A LAS GALERAS!

¡ESO QUIZÁ YA NO SEA TAN GENIAL!





ENTRETANTO, ACERCÁNDOSE A LAS COSTAS ARMORICANAS...



¡¡¡GALERA ROMANA DE TRÁS DE NOSOTROS!!!

¡ NOS SIGUE DESDE HACE RATO! ¡ TENEMOS QUE LLEGAR A NUESTRA META URGENTEMENTE!



¿ ESTÁS SEGURO DE PODER RECONOCER LA ALDEA DE LOS IRREDUCTIBLES?

¡ BUEN MOSOU, ES LA ÚNICA GALA ALDEA QUE TIENE UNA CHOUZA COLGADA DE UN ÁRBOL! ¡¡ O SEA, ES FÁCIL !!



¡ PUEBLO A LA VISTA, JEFE!



ATRAQUEMOS Y ESCONDAMOS LA GALERA EN UNA CALETA. ¡ PARA EVITAR RIESGOS INÚTILES, IRÉ SOLO A VER A LOS GALOS DE LA ALDEA!

EN LA GALERA PERSEGUIDORA...



¡ LOS AMOTINADOS VAN A ATRACAR, CAPITÁN!



¡ PERFECTO! ENVIAREMOS LA SEÑAL PREVISTA AL ALMIRANTE, QUE ESPERA EN EL CAMPAMENTO DE ACUÁRIUM!

¿ CÓMO HARÁ LA SEÑAL, CAPITÁN?



¡ GRACIAS AL GENIO ROMANO, MOCOSO!

¡ ENVIAD LA SEÑAL!!



¡¿?!



¿ CADA VEZ QUE ENVIÁ UNA SEÑAL SACRIFICA UNA GALERA, CAPITÁN?



¡ES LA SEÑAL, ALMIRANTE!

¡PUES MENUDA SEÑAL!



¡ES LO QUE PREVEÍA!
¡AHORA RECUPERAREMOS A LA CHITA CALLANDO LA GALERA DE CÉSAR SIN PONER EN GUARDIA A LOS GALOS!



¡O SEA, QUE HEMOS PENSADO QUE NOS PODRÍAIS COBIJAR HASTA QUE LOS ROMANOS NOS OLVIDEN!...

¡HAS LLAMADO A LA PUERTA INDICADA, ESPARTAKIS, YA QUE...



... YA QUE, FIRMES EN NUESTRO SENTIDO PROFUNDO DEL DEBER, ES NUESTRA OBLIGACIÓN ACOGER A LOS PUEBLOS OPRIMIDOS, A LOS MÁRTIRES Y A LOS HUÉRFANOS DE UNA PATRIA APLASTADA, PISOTEADA POR LAS CALIGAS DE LAS LEGIONES R...



...OMANAS!

¡¿?!



¡PAF!



¡AHORA YA NO ME HACE FALTA NADIE... ¡UY!
... PARA HACER EL RIDÍCULO!

¿C DICES QUE HABÉIS TOMADO PRES-TADA LA GALERA DE CÉSAR?!

¡EXACTO!
¡Y DEBE DE ESTAR QUE TRINA!



¡DEPRISA! HAY QUE REUNIR A TODO EL PUEBLO. ¡VOLVERÉ A REPARTIR POCIÓN MÁGICA!

¡!



PERO BUENO, ¿ES QUE NO ME VA A AYUDAR NADIE A LEVANTARME?
¡¡¡ QUE SOY EL JEFE, HOMBRE !!!



¡APRESÚRATE, ÁSTÉRIX! EL DRUIDA DISTRIBUYE POCIÓN MÁGICA!

¿OTRA VEZ?
¿Y POR QUÉ RAZÓN?



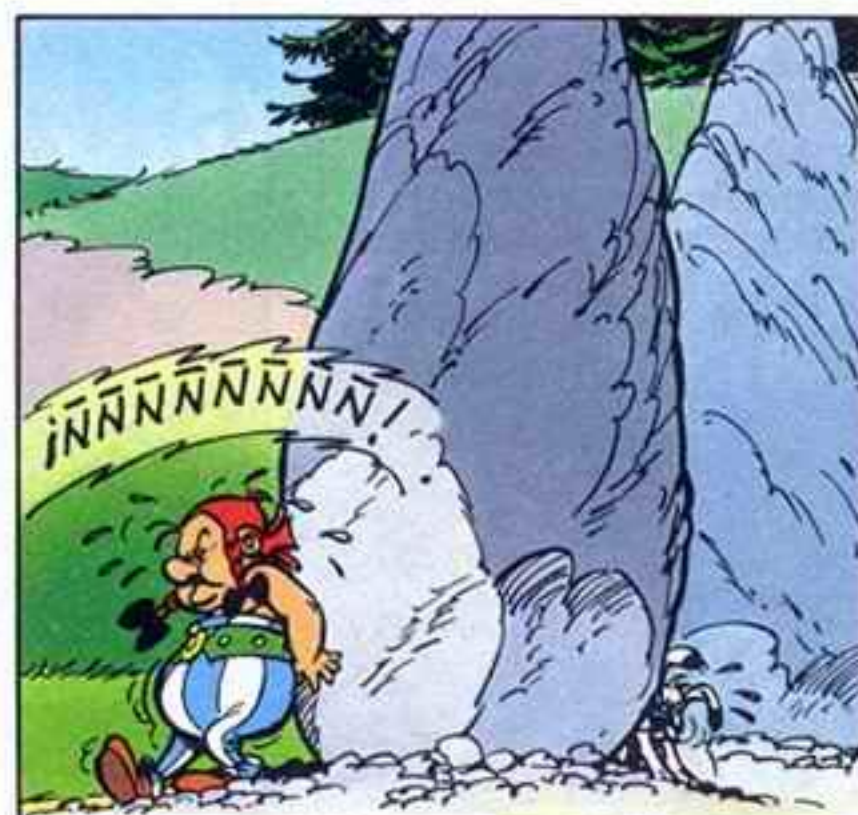
¡ PARA PONER A CUBIERTO LA GALERA DE CÉSAR!

¿LA QUÉ?











¡ EL COMPORTAMIENTO DE IDEAFIX NO ES NORMAL! ¡¡¡ OBÉLIX DEBE DE HALLARSE EN PELIGRO!!!



¡ ESPERA, IDEAFIX, HAY QUE AVISAR A LOS DEMÁS!



¡¡ OBÉLIX ESTÁ EN PELIGRO!! ¡ VOYA SO-CORRERLO!

¡ DEBE DE SER COSA DE LOS ROMANOS! ¡ TE SEGUIMOS, ASTÉRIX!



¡ DE TODOS MODOS, ESPERAD A QUE PREPARE MÁS POCIÓN PORQUE, A MI PARECER, OS HARÁ FALTA OTRA VEZ!



POCO DESPUÉS...

¡ SERÉIS DE LOS POCOS EXTRANJEROS DEL PUEBLO QUE HAYAN BEBIDO POCIÓN MÁGICA!



¡ ES UN GRAN HONOR PARA NOSOTROS, OH DRUIDA VENERABLE!



Y AL FIN...

¡ IDEAFIX NOS LLEVARÁ DE RECHITO A LOS SE-CUESTRADORES DE OBÉLIX!...

¡ SNIF! ¡ SNIF! ¡ SNIF!



¡ LO SABÍA! ¡ ÉSE ES EL LUGAR DONDE OBÉLIX ESTÁ PRESO!





EFFECTIVAMENTE, LA NA-
VE DEL ALMIRANTE, VIENTO
EN POPA A TODA VELA, SIN-
GLA HACIA OSTIA, EL PUER-
TO DE ROMA; A BORDO, HAY
UN PEQUEÑO GALO, TRIS-
TE Y SOLO...



¡VALE! HE VUELTO A
LA INFANCIA! HE PER-
DIDO TODA LA FUERZA!
LOS ROMANOS YA NO ME
TIENEN MIEDO Y SOY
SU PRISIONERO...



¡POR FAVOR, AS-
TÉRIX! ¡VEN A SA-
CARMÉ DE AQUÍ!



¿A QUÉ ESPERA-
MOS? ¡HAY QUE
ALCANZAR EN SE-
GUIDA LA NAVE RO-
MANA Y LIBERAR
A OBÉLIX!

¡LA TRIPULACIÓN Y YO ESTA-
MOS DISPUESTOS A PERSEGUIR
LA GALERA ALMIRANTE, ASTÉRIX!



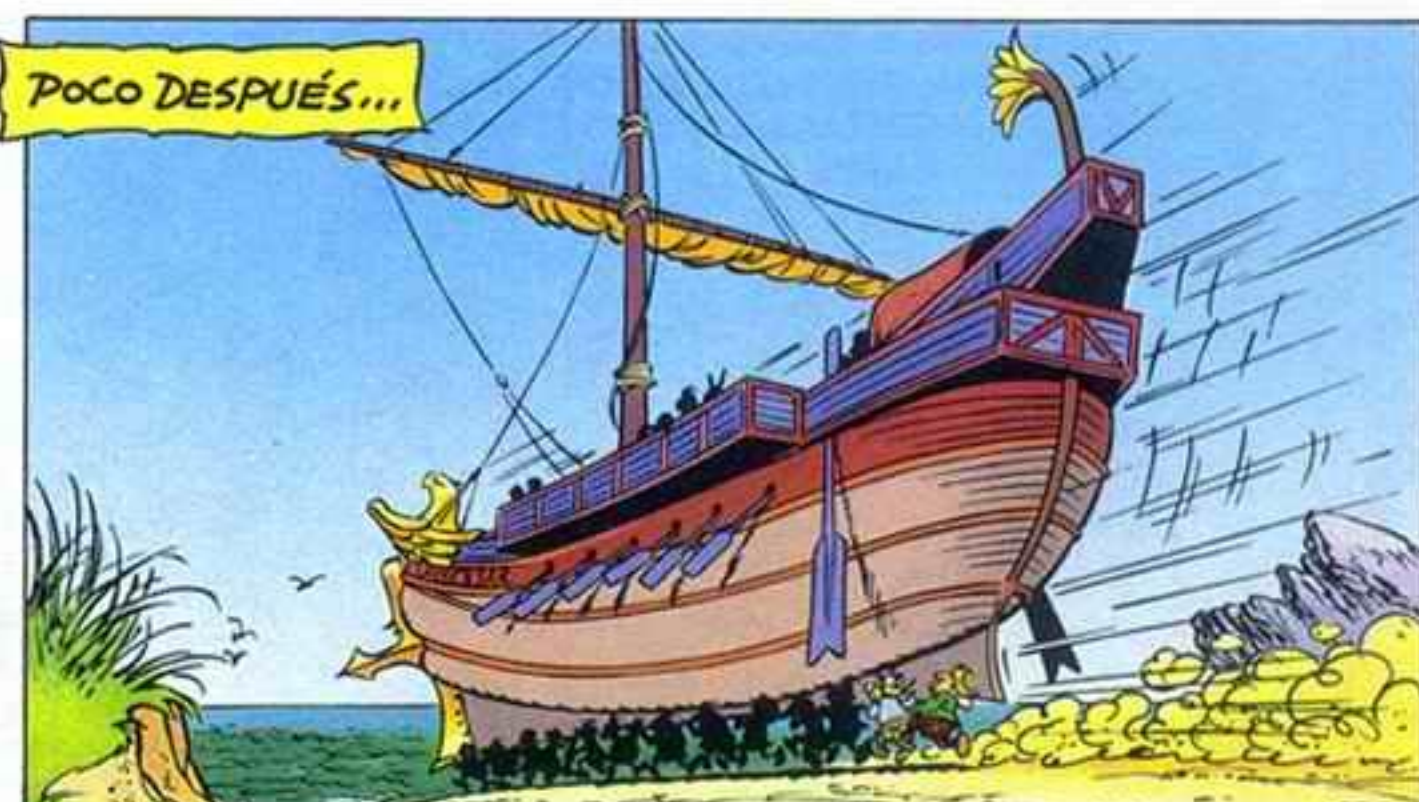
¡OS ACOMPAÑARÉ EN EL
VIAJE PORQUE SE ME OCURRE
UNA IDEA QUE QUIZA PUEDA RE-
SOLVER LOS QUEBRADEROS
DE CABEZA DEL POBRE
OBÉLIX!

¿¡?!



¡AQUÍ TIENES LA CANTIM-
PLORA DE POCIÓN, ASTÉRIX!
¡HE LLENADO EL TONEL PORQUE
ME SERÁ IMPOSIBLE PREPARAR
POCIÓN DURANTE LA TRAVESÍA!

¡LO DEJAREMOS
APARTADO DE LOS TONE-
LES DE AGUA POTABLE
POR PRUDENCIA!



POCO DESPUÉS...



¡GRACIAS A LOS EFEC-
TOS DE LA POCIÓN, NOTAR-
DAREMOS EN ALCANZAR
LA NAVE ALMIRANTE,
OH, DRUIDA!

¡SÍ, Y TAN PRONTO COMO
HAYAMOS LIBERADO A OBÉ-
LIX, TE HABLARE DE MI
IDEA, ASTÉRIX!

FLOP! FLOP! FLOP! FLOP!

?



¡TOMA!! AQUÍ TIENES LA COMIDA, GRUMETILLO!

¡NO QUIERO!
¡QUIERO JABALÍ, MEMBRILLO!



¡DICE QUE QUIERE JABALÍ CON MEMBRILLO!



¿QUÉ?... ¡¡¿JABALÍ?!!
¡¡¿Y QUÉ MÁS?!! ¡COMERÁ LO QUE SE LE DÉ O PASARÁ HAMBRE!



¡ME PERMITO HACER OBSERVAR A SU EXCELENCIA QUE SI PERSISTE EN NEGARLE TODO ALIMENTO AL JOVEN GALO, NOS ARRIESGAMOS A DESVALORIZAR LA ÚNICA MONEDA DE CANJE QUE POSEEMOS!



¿SÍ?... ¡BIEN!...
¡LLAMAD A MI COCINERO MEDARREPELÚS Y TRAEDME AL JOVEN GALO!



¡MEDARREPELÚS ES EL MEJOR COCINERO DE ROMA! ¡SABRÁ ABLANDAR EL MAL GUSTO DEL JOVEN BARBARO!



DE ENTRADA, PARA ABRIR EL APETITO, PROPONGO UNAS LARVAS DE ESFINGE CARAMELIZADAS CON MIEL DE ACACIA, SEGUIDAS DE UNA PARRILLADA DE GUSANOS FRITOS EN ACEITE DE RICINO; COMO PLATO PRINCIPAL, UBRES DE TERNERA AL NATURAL O CON SOFRITO.



¡NO QUIERO!
¡QUIERO JABALÍ!

¿...?!



¡POR APICIUS! ¡YO NO COCINO PORQUERÍAS!

¡QUIERO JABALÍ!



¡SÓLO HABÍA UNO, Y FUIMOS A DAR CON ÉL!...
¡¡¡NNNNN!!!



ATRACAD EN EL PRIMER PUERTO A LA VISTA Y ENCONTRADME UN JABALÍ ANTES DE QUE SE LO HAGA TRA-GAR...

¡... JABALÍ!











LA GALERA DEL ALMIRANTE TOMADA POR LOS GALOS SIGUE UNA DIRECCIÓN DIAMETRALMENTE OPUESTA A LA OCUPADA POR LOS PIRATAS.



¡DECÍAS QUE SE TE Ocurría ALGO PARA AYUDAR A OBÉLIX, OH, DRUIDA!

¡CIERTO! ES HORA DE TOMAR UNA GRAN DECISIÓN, ASTÉRIX!



CREO QUE ERES UN BUEN MARINO, ESPARTAKIS, ¿VERDAD?

¡PUES CLARO! ¿ACASO NO SOY GRIEGO?



¿ACEPTARÍAS, LA TRIPULACIÓN Y TÚ, LLEARNOS A UNA ISLA LEJANA?

¿CÓMO SE LLAMA ESA ISLA LEJANA?



¡ATLÁNTIDA!



¡CREÍA QUE A ESE CONTINENTE LEGENDARIO SE LO HABÍAN TRAGADO HACIENDO TIEMPO LAS AGUAS!

¡EXACTO! PERO QUEDA UN GRUPO DE ISLAS XE; LA MÁS IMPORTANTE SIGUE OCUPADA POR LOS ÚLTIMOS ATLANTES!

PARA ALGUNOS, ESAS ISLAS SERÍAN HOY LAS CANARIAS.



¿PERO QUÉ TIENE QUE VER ATLÁNTIDA CON OBÉLIX?

LOS ATLANTES PROCEDEN DE UNA CIVILIZACIÓN MUY ANTIGUA Y SUS CONOCIMIENTOS SON MUCHO MÁS AVANZADOS QUE LOS NUESTROS. ESO PODRÍA BENEFICIAR A OBÉLIX.



¡DE ACUERDO, DRUIDA! ¡A POR LA ATLÁNTIDA! PERO A LA TRIPULACIÓN LE GUSTARÍA VOLVER A BENEFICIARSE DE TU POCIÓN!

¡POR SUPUESTO!

¡VOY A TOMARLA DEL TONEL DE RESERVA!



¡EL ÚLTIMO TONEL TAMBIÉN CONTIENE AGUA! ... ENTONCES... ¿SERÁ POSIBLE QUE...?



¡PANORÁMIX! ¡YA NO HAY POCIÓN MÁGICA!

¡A MÍ QUE ME REGISTREN!



¡ES ESPANTOSO!
¡¡¡ DEBEMOS HABERNOS OLVIDADO EL TONEL DE POCIÓN EN LA BODEGA DE LA OTRA GALERA !!!

¡¡ Y AHORA YA NO ESTÁ A NUESTRO ALCANCE !!



¡ BUENO. ¡ PASAREMOS SIN ELLA. ¡ SÓLO QUE EL VIAJE SERÁ MÁS LARGO. !



Y ASÍ EMPEZÓ UN LARGO VIAJE HACIA EL SUR CUYO ÚNICO INTERÉS RADICA EN SABER QUE FUE LARGO Y SIN INTERÉS.

¡ HEMOS DOBLADO LAS COSTAS DE HISPANIA¹ Y LUSITANIA² Y COSTEAMOS DESDE HACE POCO LAS DE AFRICA. ¡ NO TARDAREMOS EN LLEGAR. !

1: ESPAÑA
2: PORTUGAL



EFFECTIVAMENTE, AL AMANEZCER...

¡ TIERRA!
¡¡¡ TIERRA!!!



¡ AL FIN TENÉIS ANTE VOSOTROS LA LEGENDARIA ATLÁNTIDA. !

¡ QUÉ MODO MÁS RARO DE NAVEGAR. !

¡ ESTÁN LOCOS ESTOS ATLANTES. !



!!! POR TUTATIS!!!
¿VES LO QUE VEO,
OH DRUIDA?

¡SÍ, ES CURIOSO
QUE SÓLO NOS RECI-
BAN NIÑOS!



NIÑOS, ¿PODEÍS
DECIRNOS QUIÉN ES
EL AMO DE LA ISLA Y
CÓMO PODEMOS
VERLO?

¡ES NUES-
TRO SUMO SA-
CERDOTE MAN-
THEKADOS!

¡SEGUIDNOS,
OS CONDUCI-
REMOS HASTA
ÉL!

¡ESTOY
SOÑANDO!



¡SEGURA-
MENTE LA TRIPU-
LACIÓN SABRÁ
ENCONTRAR-
NOS!

¡YA LO SABÍAYO!
¡ESTÁN LOCOS ES-
TOS ATLANTES!

¡ES UN SUE-
ÑO! ¡SÓLO
PUEDE SER
UN SUEÑO!

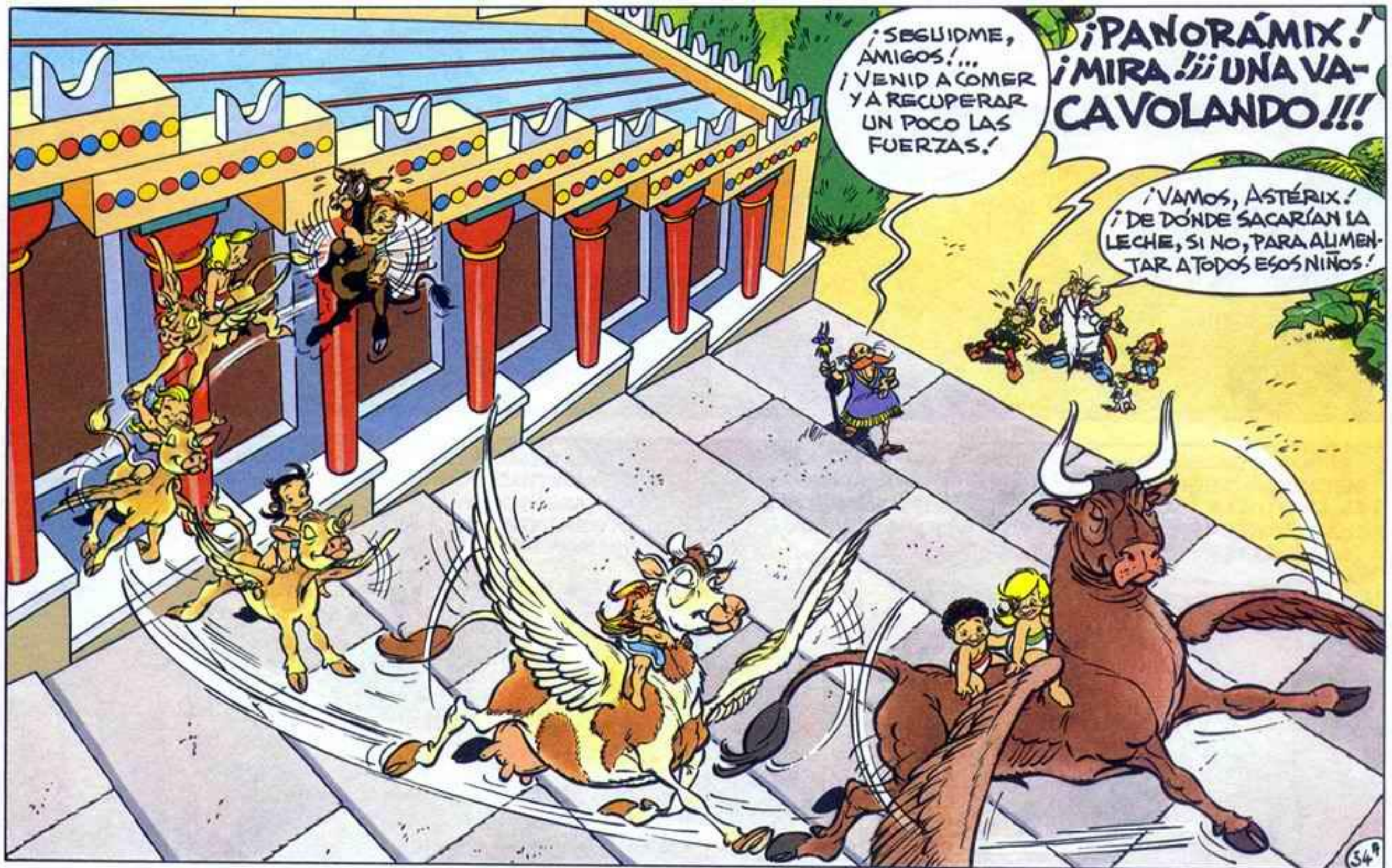


¡VAMOS,
NIÑOS! DEJAD
TRANQUILOS A NUESTROS
VISITANTES EXTRANJEROS
E ID A DIVERTIROS A OTRA
PARTE!

¡GRACIAS POR ACOGERNOS,
SUMO SACERDOTE MANTHEKADOS!
¡VENIMOS DE LA GALIA LEJANA.
¡SOY EL DRUIDA PANORÁMIX Y ESTOS
SON MIS COMPAÑEROS ASTÉRIX
Y OBÉLIX!

¿TÚ ESTÁS
MAJARETA
O QUÉ?

¿VIENES
A JUGAR CON
NOSOTROS?



¡SEGUIDME, AMIGOS!... ¡VENID A COMER Y A RECUPERAR UN POCO LAS FUERZAS!

¡PANORÁMIX! ¡MIRA!!! ¡UNA VACA VOLANDO!!!

¡VAMOS, ASTÉRIX! ¡DE DÓNDE SACARÍAN LA LECHE, SI NO, PARA ALIMENTAR A TODOS ESOS NIÑOS!



SEGÚN PARECE, APARTE DEL SUMO SACERDOTE, SÓLO VIVEN NIÑOS EN ATLÁNTIDA. ¿A QUÉ SE DEBE?

¡TODOS ESOS NIÑOS HAN SIDO ADULTOS QUE HAN DESEADO VOLVER A LA ÉPOCA DE SU INFANCIA!

SÍ, YA LO SÉ, ESTÁN LOCOS ESOS...

¡¡¡ SI AL MENOS TUVIERAN JABALÍES VOLADORES !!!



¿VOLVER A LA INFANCIA? ¿MEDIANTE QUÉ PRODIGIO?

DESDE HACE MUCHOS SIGLOS LOS ATLANTES HAN ADQUIRIDO ENTRE OTROS EL SECRETO DE LA ETERNA JUVENTUD.



¡LA CIENCIA DE LOS ATLANTES ES LA ÚNICA RAZÓN DE NUESTRO VIAJE.

¿TAMBIÉN VOSOTROS DESEÁIS REGRESAR A LA INFANCIA?



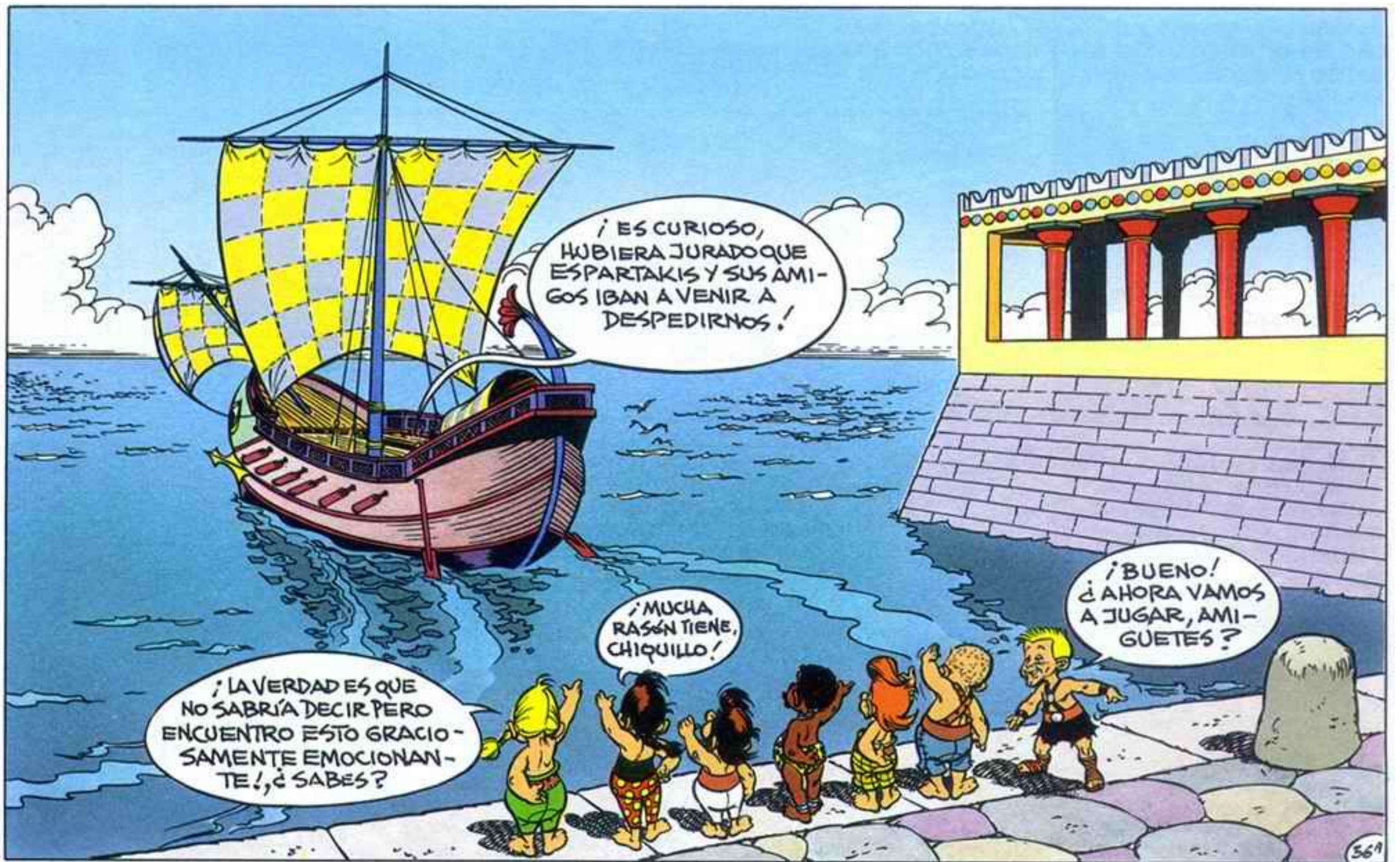
¡AL CONTRARIO! ¿PODRÍAS DEVOLVER A OBÉLIX LA APARIENCIA DE ADULTO QUE PERDIÓ ACCIDENTALMENTE?

YA ES RARO QUERER ENVEJECER...



¡POR DESGRACIA, AUNQUE POSEO EL SECRETO DEL ELIXIR DE LA JUVENTUD, NO TENGO EL DE ENVEJECER Y NADA PUEDO HACER POR VUESTRO COMPAÑERO!





¡ES CURIOSO, HUBIERA JURADO QUE ESPARTAKIS Y SUS AMIGOS IBAN A VENIR A DESPEDIRNOS!

¡MUCHA RAZÓN TIENE, CHIQUILLO!

¡BUENO! ¿AHORA VAMOS A JUGAR, AMIGUETES?

¡LA VERDAD ES QUE NO SABRÍA DECIR PERO ENCUENTRO ESTO GRACIOSAMENTE EMOCIONANTE!, ¿SABES?



ENTRETANTO, EN OTRA MAR, EN OTRA GALERA ...

¡PUE' TO DE 'OMA A LA VISTA!

¡AL FIN LLEGAMOS!



¡NO PUEDO MÁS! ¡POR COMPASIÓN, TENGO SED!

¡VE A BUSCARLE AGUA! ¡HAY QUE CUIDAR A ESTE CLIENTE, QUE VALE LO QUE PESA EN ORO!

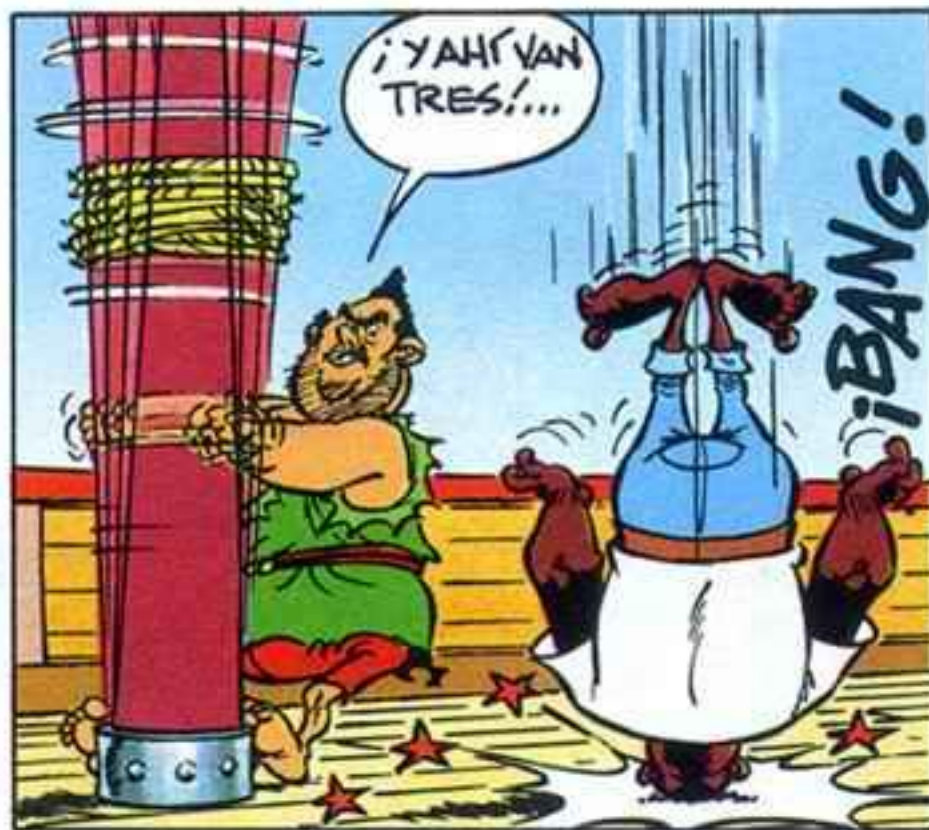


¡MENOS MAL QUE LLEGAMOS! ¡ES EL ÚLTIMO TONEL DE AGUA POTABLE!



¡TIENES SUERTE, ROMANO, UN POCO MÁS Y TE DESHIDRATAS! ¡NUNC EST BIBENDUM!





LEJOS DE LA GALERA DE CÉSAR...

¡GALERA ROMANA ANTE NOSOTROS!



¡GALERA ALMIRANTE JUSTO DELANTE!



¡ES CURIOSO, CREÍA QUE IBA PARA ROMA!

¡SIN REMEROS, NO PODREMOS ESQUIVARLOS, ASTÉRIX!

¡BAH! ¡NO OLVIDES QUE AÚN ME QUEDA UNA CANTIMPLORA DE POCIÓN!



¡SON GALOS!

¡¿?!



¡QUÉ RARO! ¡VAMOS A ENVIARLES UN REGALITO ANTES DEL ABORDAJE! ¡HAY QUE SER PRECAVIDOS!



¡YO OS CUBRO! ¡NO TEMÁIS!

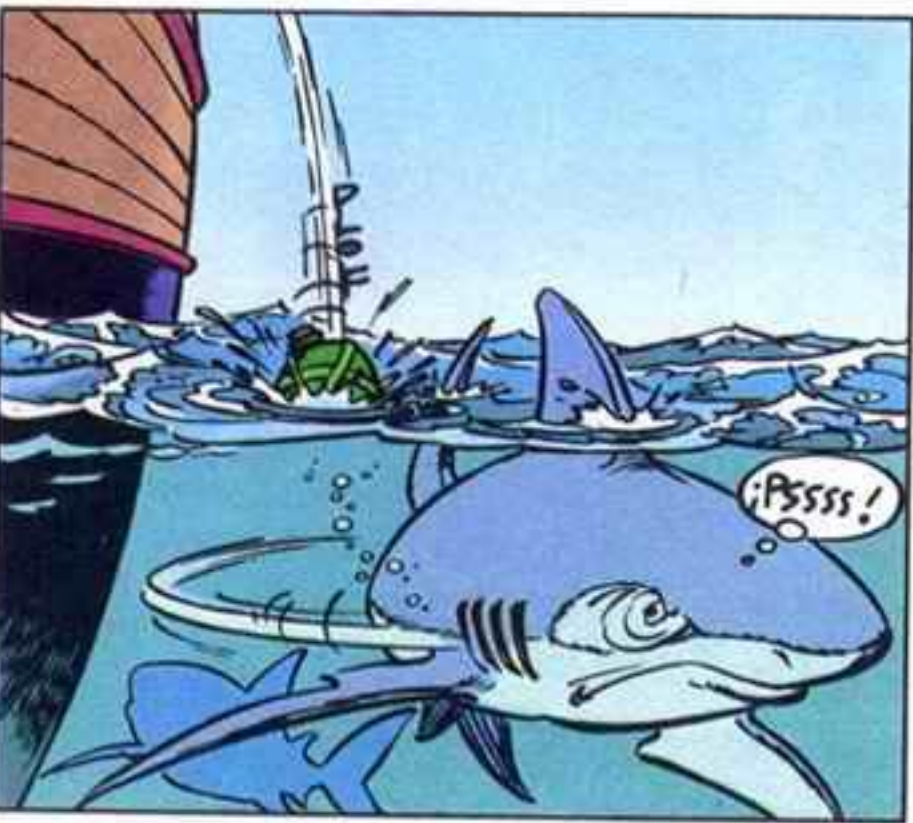
¿QUIÉN TEME A QUIÉN?

¡TEN CUIDADO, ASTÉRIX! ¡TENGO UN MAL PRESENTIMIENTO!...

GRRRR!



¡TRAF!



¡PSSSS!



¡RENDÍOS, GALOS!

¿QUÉ HABÉIS HECHO CON EL ALMIRANTE Y SU TRIPULACIÓN? ¿QUIÉNES SOIS?

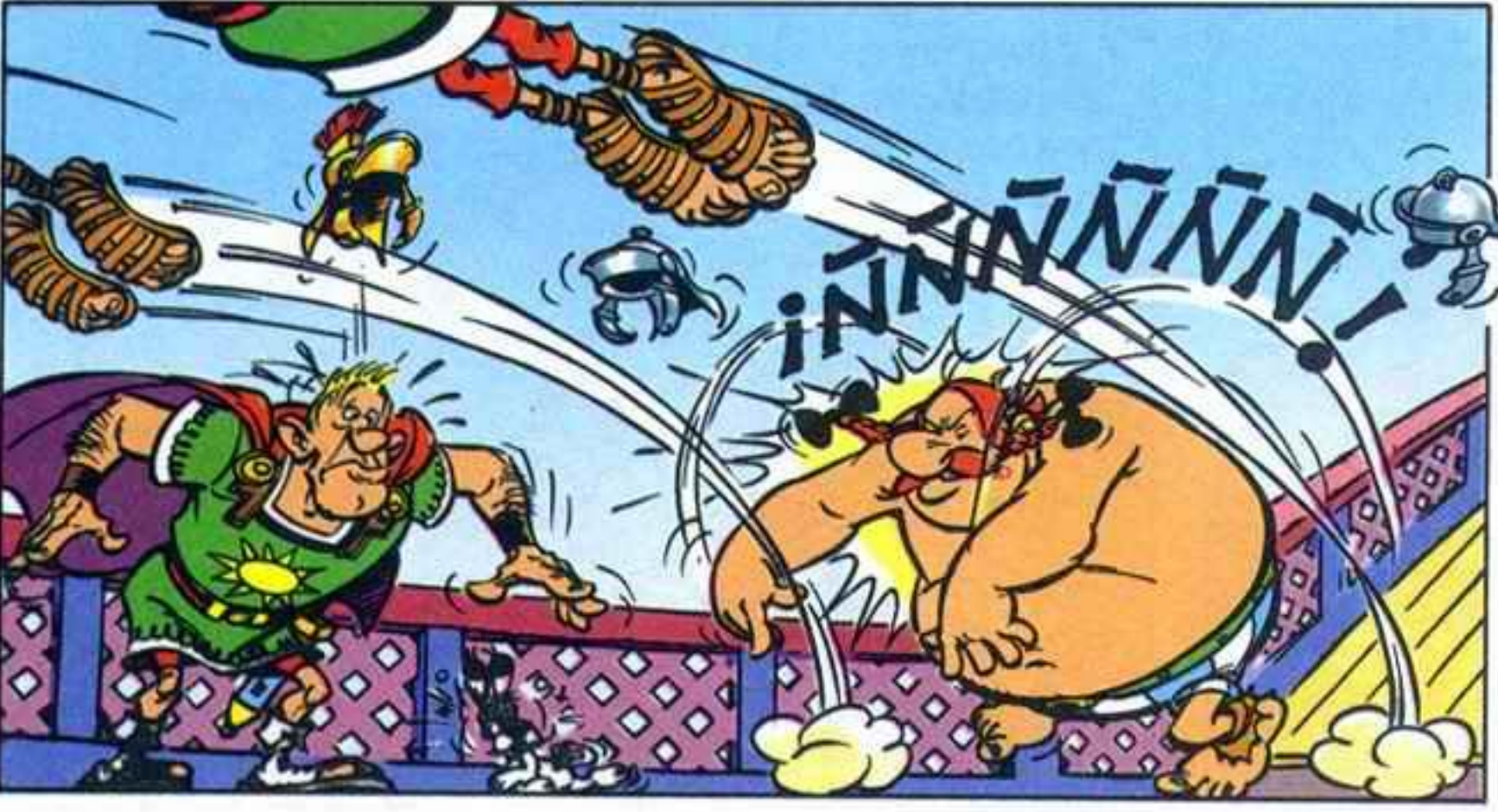
¡SI LE TOCÁIS UN SOLO PELO A MI AMIGO ASTÉRIX, VAIS A SABER QUIÉN SOY YO!

GRRRR!

¡LOS TIBURONES QUE PUEBLAN ESTE MAR VAN A DISFRUTAR!
¡ECHAD AL GALO DEL BIGOTE RUBIO POR LA BORDA!



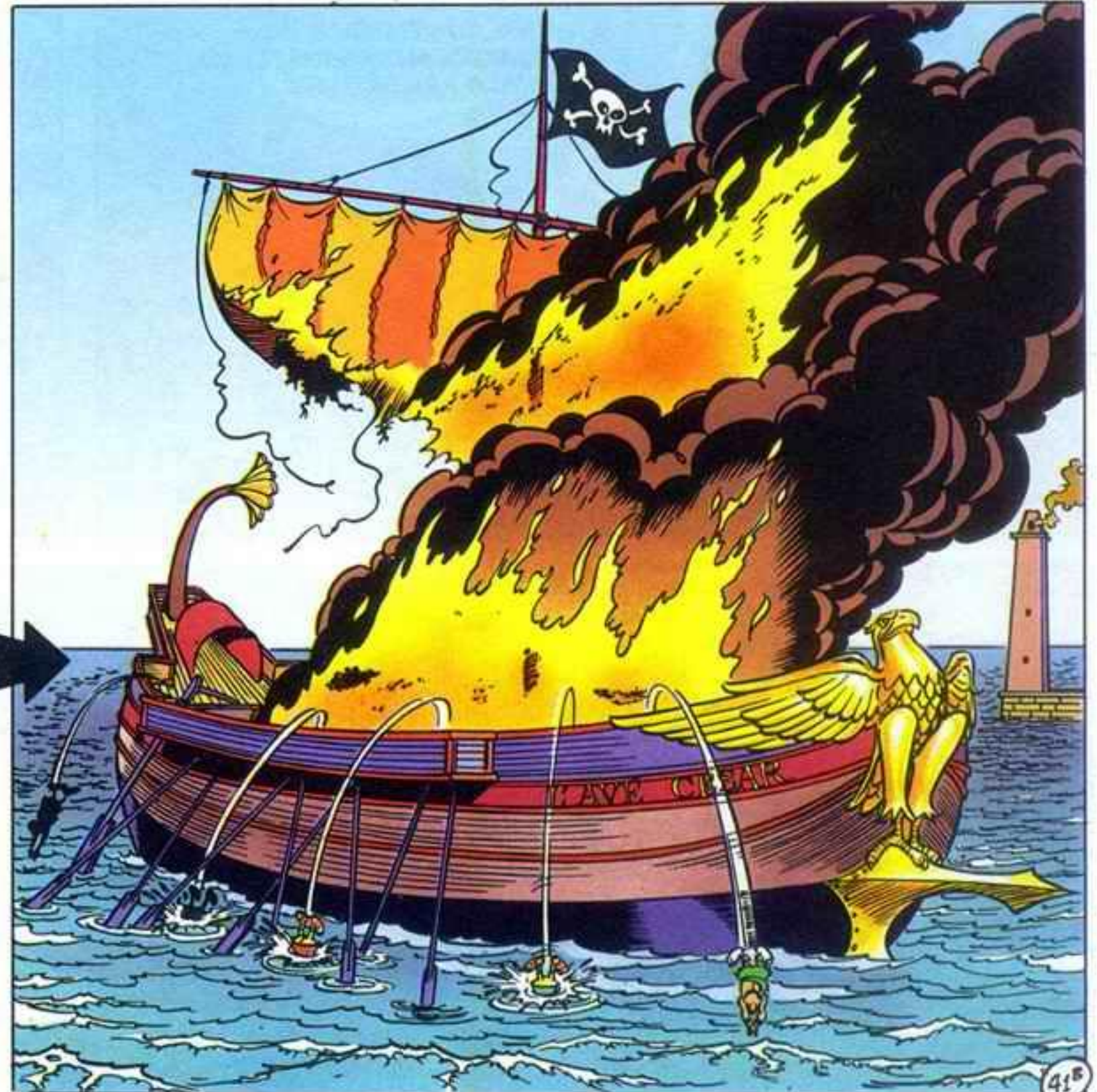
¡NOOOO!! ¡ESO NO!! ¡ASTÉRIX!

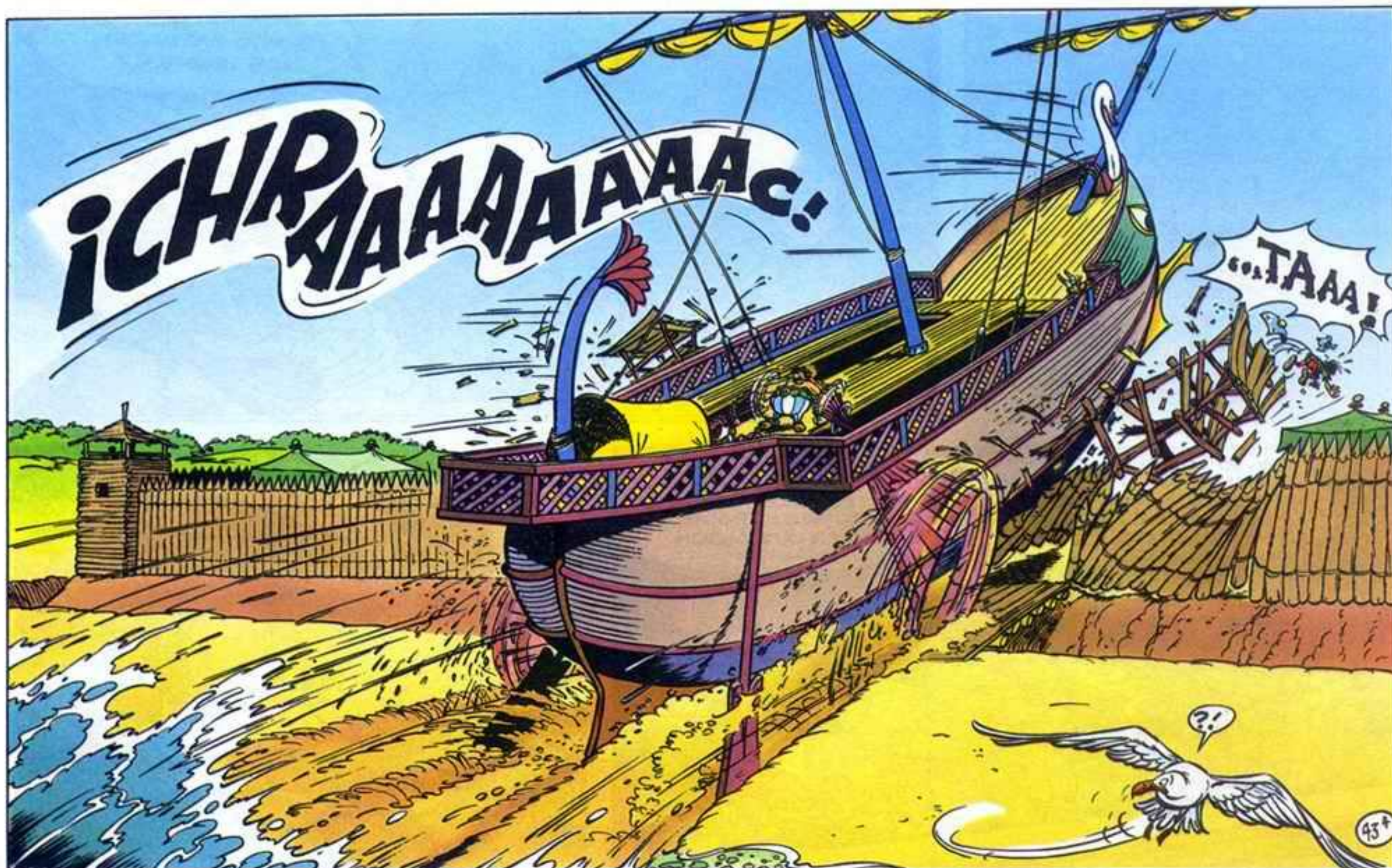




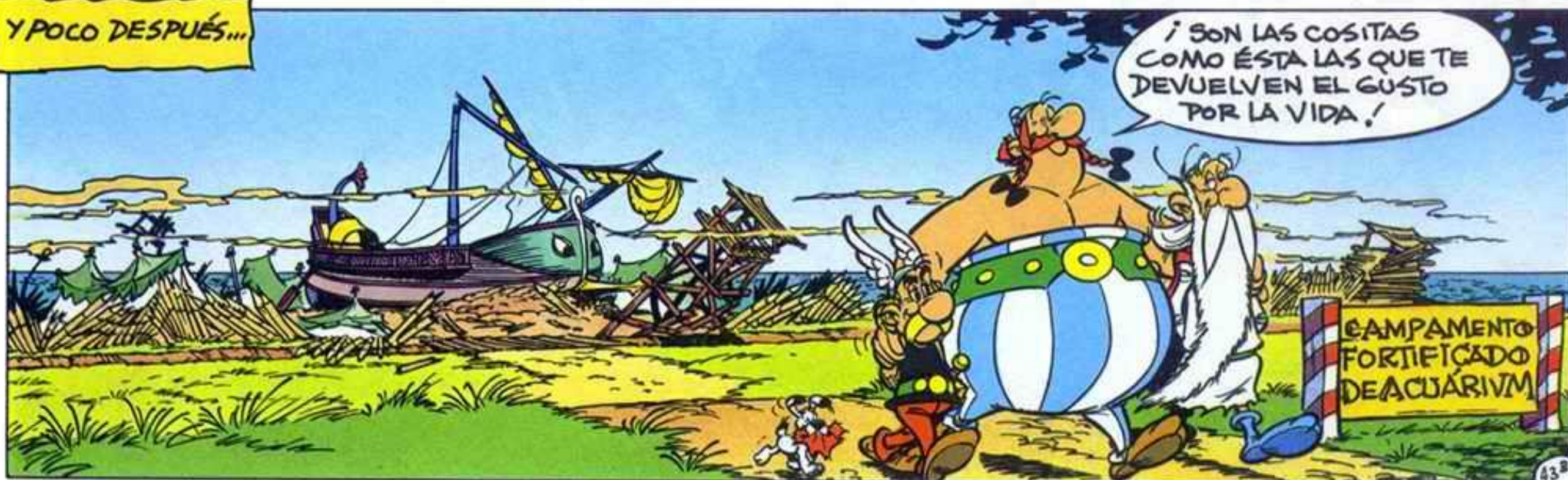


SI PERO... UN JOVEN OFICIAL Y UN CAPITAN SIN NAVIO SE ENCARGAN EN ESTOS MOMENTOS DE VIGILAR LA SEGURIDAD DE OSTIA, EL PUERTO DE ROMA.





Y POCO DESPUÉS...



EN
MEMORIA
DEL INEPTO
MÁS
AMONDONGADO
DE ROMA



UN POCO MÁS TARDE Y MUCHO MÁS LEJOS, LA ALDEA DE LOS IRREDUCIBLES CELEBRA EL REGRESO DE SUS HÉROES, UNO DE LOS CUALES HA RECOBRADO AL FIN UNA FORMA QUE ES, COMO SABEMOS... UN POCO RELLENITA.

